



**JRC/IPR/2019/OP/2728 - Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio**

***Allegato III MODULO DI ACCETTAZIONE della FORNITURA/SERVIZION***

DATA	OGGETTO
La ditta consegna i prodotti sopraelencati che la Commissione dichiara di accettare.	

Firma del responsabile tecnico  
dell'Amministrazione Aggiudicatrice

Firma del responsabile tecnico  
della ditta

Data

**VERSIONE CON SPEDIZIONIERE A CARICO DEL JRC**

**ALLEGATO V - MODALITÀ PER L'INTRODUZIONE DI MATERIALE ATTRAVERSO IL VARCO  
DOGANALE JRC**

**(JOINT RESEARCH CENTRE) SITO DI ISPRA**

La Dogana accetta che siano introdotti materiali, rispettando le seguenti modalità:

**1. CONSEGNA MATERIALI:**

**Materiali provenienti dall' ITALIA:**

Ogni consegna di materiali provenienti dal territorio Italiano dovrà essere accompagnata da regolare FATTURA in originale, sulle quali saranno indicati:

- Il numero del contratto/buono d'ordine concluso con la Commissione,
- Il tipo di materiale
- La quantità, la qualità, luogo di origine e i pesi dei materiali,
- L'ammontare in Euro. Le fatture per mera fornitura, per qualsiasi importo, dovranno essere emesse in esenzione IVA facendo riferimento oltre che all'art.72 del DPR 633/12 anche all'Allegato F della Legge 1 agosto 1960, n. 906 (Protocollo Privilegi e Immunità di cui è titolare il JRC di Ispra). Le fatture per prestazioni di servizi, se d'importo superiore a 300,00 euro, dovranno essere emesse in esenzione di IVA ai sensi dell'art. 72 c.3 del DPR 633/72.

La merce può essere consegnata con DDT (Documento di Trasporto) solo se autorizzati alla Procedura Semplificata dall'Ufficio Affari doganali competente territorialmente. Il contraente emetterà poi le fatture secondo quanto previsto dal contratto.

Per gli importi superiori a 2.582,28 euro, la merce deve essere accompagnata dal DAU EX1 (documento di esportazione). In alternativa, previo accordo con l'Ufficio Affari doganali, a scadenze predefinite, potrà essere emesso un DAU EX1 cumulativo, riepilogativo della merce transitata dalla dogana nel periodo di riferimento. Le spese per l'emissione del DAU e la prescritta ed eventuale documentazione per l'emissione e gestione della medesima sono a carico del JRC.

I suddetti documenti devono essere consegnati contestualmente al materiale al momento dell'arrivo al JRC.

### **Materiali di provenienza comunitaria (escluso ITALIA)**

Ogni consegna di materiali (ad esclusione di quelle provenienti dal territorio Italiano) dovrà essere accompagnata da regolare DDT e/o CMR (Convenzione internazionale per il trasporto di merci su strada) e/o Fattura in originale, sulle quali saranno indicati:

- Il numero del contratto/buono d'ordine concluso con la Commissione,
- Il tipo di materiale,
- La quantità, la qualità, luogo di origine e i pesi dei materiali,
- L'ammontare in Euro e/o Valuta estera (informazione facoltativa per i DDT)

Riguardo al regime IVA, per le forniture provenienti da venditori comunitari diversi dall'Italia, dovrà essere seguita la procedura prevista dall' articolo 151 dir. 2006/112/CE.

I suddetti documenti devono essere consegnati contestualmente al materiale al momento dell'arrivo al JRC.

### **Materiali di provenienza extra-comunitaria**

Ogni consegna di materiali dovrà essere accompagnata da regolare DDT e Commercial Invoice e/o Fattura in originale, sulle quali saranno indicati:

- Il numero del contratto/buono d'ordine concluso con la Commissione,
- Il tipo di materiale,
- La quantità, la qualità, luogo di origine e i pesi dei materiali,
- L'ammontare in Euro e/o Valuta estera (informazione facoltativa per i DDT)

La merce dovrà essere consegnata al JRC con un T1(Documento di Transito)

La ditta incaricata della spedizione deve contattare l'Ufficio Affari Doganali al numero 0332785136 o per email [jrc-ispra-affari-doganali@ec.europa.eu](mailto:jrc-ispra-affari-doganali@ec.europa.eu) per ricevere le istruzioni per lo sdoganamento.

Dovranno essere allegati tutti i documenti richiesti dalla normativa comunitaria e nazionale obbligatori all'emissione della bolletta doganale (ex. CITES, DV1,DUAL USE, USMAF,ecc) o relativa attestazione di esenzione dall'obbligo di emissione degli stessi.

I suddetti documenti devono essere consegnati contestualmente al materiale al momento dell'arrivo al JRC.

### **Orario Ufficio Affari Doganali**

Dal lunedì al giovedì     8:30 - 11:45  
                                     13:30 - 17:00

venerdì                      08:30 – 11:45  
                                     13:30 – 15:45

### **Indirizzo di consegna**

EUROPEAN COMMISSION – JRC

Organismo europeo extraterritoriale (QV)

Ingresso merci – Varco Doganale

Via E. Fermi 2749

21027 ISPRA (VA)

ITALY

## **2. OPERAZIONI DOGANALI**

Per ogni ingresso di materiale con relativo buono d'ordine e/o contratto verrà compilato un Formulario Unificato da parte dell'UFFICIO AFFARI DOGANALI del JRC.

Se richiesti dalla normativa comunitaria e nazionale dovranno essere forniti tutti i documenti obbligatori all'emissione della bolletta. (ex. CITES, DV1, DUAL USE, USMAF, ...)

## **3. MERCE DIFFORME ALL'ORDINE E/O DIFETTOSA**

In caso di reintroduzione sul territorio Italiano di merce difforme all'ordine e/o difettosa dovrà essere effettuata una operazione doganale di Reimportazione totale in franchigia se tutto il materiale elencato nella bolletta deve uscire, oppure assolvendo i diritti doganali se si tratta di un uscita di materiale parziale rispetto alla bolletta di esportazione.

**NORME RELATIVE ALL'INGRESSO E ALLA PERMANENZA DEL  
PERSONALE ESTERNO NEL  
CENTRO COMUNE DI RICERCA (JRC), SITO DI ISPRA**

**ARTICOLO 1 — REGISTRAZIONE DEI LAVORATORI**

Il contraente impiega il personale necessario per svolgere i compiti previsti nell'ambito del presente contratto.

Almeno 20 giorni prima della data prevista per l'inizio dei lavori nel sito JRC- Ispra, il contraente trasmette l'elenco del personale cui sarà affidata l'esecuzione delle prestazioni nel sito e fornisce le seguenti informazioni per ogni membro del personale impiegato:

- il nome completo,
- la data e luogo di nascita,
- la cittadinanza,
- la professione,
- il luogo di residenza.

Devono essere accluse anche una fotografia recente e una copia originale del certificato penale.

Se applicabile, deve essere inoltre fornita una copia del permesso di soggiorno.


Fermo restando quanto precede, il JRC si riserva il diritto di rifiutare l'accesso al sito.

Una volta accettato l'elenco del personale, la Commissione rilascia per ogni singola persona un permesso d'ingresso giornaliero o un badge che dovrà essere sempre indossato e mostrato su richiesta degli addetti alla sicurezza del sito JRC-Ispra.

**ARTICOLO 2 — ACCESSO**

L'accesso al sito JRC-Ispra è autorizzato solo al personale in possesso di un permesso d'ingresso giornaliero o di una tessera del personale, rilasciati a discrezione del JRC.

Il badge di accesso resta di proprietà del JRC. Il contraente è responsabile della sua restituzione alla reception del sito JRC-Ispra (all'indirizzo indicato sotto) in qualsiasi momento il JRC lo richieda esplicitamente o al più tardi il giorno in cui scade l'autorizzazione.

	Allegato [NUMERO] al CONTRATTO [NUMERO] DISPOSIZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO E ALLA PRESENZA DI PERSONALE ESTERNO SUL SITO DI ISPRA DEL CENTRO COMUNE DI RICERCA (JRC) [TITOLO DEL CONTRATTO]	JRC-IPR-S3.1-TMP-0007
		JRC.R.08 V2.0 28/04/2017 Pagina 2 di 3

*Servizio Sicurezza – Reception (@Ingresso Principale)*

Joint Research Centre - Ispra

Via Enrico Fermi, 2749

21027 Ispra (VA)

È possibile restituire il titolo di accesso dal lunedì al venerdì, dalle 7:00 alle 19:00 (normale orario di apertura del sito JRC-Ispra).

Se il contraente non è in grado di restituire al JRC il badge di accesso, l'amministrazione aggiudicatrice può applicare una sanzione per ogni giorno di ritardo. Le sanzioni sono calcolate in unità di 100 EUR fino a un massimo di 1.000 EUR.

L'importo della sanzione può essere detratto dal prezzo dell'offerente alle condizioni previste all'articolo II.16.

L'amministrazione aggiudicatrice deve *notificare formalmente* al contraente l'intenzione di applicare una tale sanzione nonché il corrispondente importo.

Il contraente dispone di 30 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione per presentare osservazioni. Altrimenti, la decisione diventa esecutiva all'indomani della scadenza del termine per la presentazione delle osservazioni.


Qualora siano presentate osservazioni, l'amministrazione aggiudicatrice ne tiene debitamente conto e *notifica* al contraente, a seconda del caso:

- la revoca dell'intenzione di applicare la sanzione, oppure
- la decisione definitiva di applicare la sanzione e il corrispondente importo.

### **ARTICOLO 3 – PERMANENZA SUL SITO JRC-ISPRA**

Il contraente è tenuto a garantire che il personale alle sue dipendenze e i subappaltatori da egli stesso designati applichino correttamente tutte le procedure.

Se non specificato diversamente nel contratto, le attività devono essere svolte durante il normale orario di apertura del sito JRC-Ispra.

	Allegato [NUMERO] al CONTRATTO [NUMERO] DISPOSIZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO E ALLA PRESENZA DI PERSONALE ESTERNO SUL SITO DI ISPRA DEL CENTRO COMUNE DI RICERCA (JRC) [TITOLO DEL CONTRATTO]	JRC-IPR-S3.1-TMP-0007
		JRC.R.08 V2.0 28/04/2017 Pagina 3 di 3

L'accesso al sito JRC-Ispra può essere concesso durante la seguente fascia oraria:

**lunedì – venerdì: 7:00 – 20:00**

L'orario di lavoro del personale del contraente deve essere compreso nell'arco del normale orario di lavoro del JRC ovvero:

**lunedì – venerdì: 8:30 – 12:30 / 13:30 – 17:30**

Il lavoro manuale (non il lavoro di ufficio) nelle zone controllate e sorvegliate è autorizzato soltanto entro i seguenti orari:

**lunedì – venerdì: 8:40 – 12:20 / 13:40 – 17:20**

La normale giornata lavorativa è di otto ore (quaranta ore settimanali).

Il contraente riceverà l'elenco dei giorni festivi del sito JRC-Ispra (ad esclusione del sabato e della domenica).


Deroghe agli orari summenzionati sono possibili solo su esplicita autorizzazione scritta dei rappresentanti della Commissione, come stabilito nel contratto.

#### **ARTICOLO 4 – NORME DI SICUREZZA**

Si veda l'allegato "Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro".

#### **ARTICOLO 5 – REVOCA E SOSTITUZIONE DEL PERSONALE**

Se lo ritiene necessario, la Commissione può chiedere che il contraente revochi il permesso d'entrata al sito di un membro del suo personale. In questo caso il contraente aderisce immediatamente a tale domanda e, se richiesto dalla Commissione, propone al JRC un/a sostituto/a della persona allontanata per approvazione.

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	 <b>ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA</b> Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Ref. Ares(2019)5660033 - 10/09/2019  Pagina 1 di 9
---	---	--

## ALLEGATO VI AL CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE

Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728

Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio

### CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA SUL LAVORO<sup>1</sup>

#### ARTICOLO 1 AMBITO DI APPLICAZIONE E DEFINIZIONI

- 1.1 Le clausole contrattuali di sicurezza del presente Allegato e le sue Appendici costituiscono a tutti gli effetti parte integrante del Contratto e come tali sono obbligatorie per il Contraente. Qualunque modifica al presente Allegato o sue Appendici, a seguito di modifica delle norme applicabili o dei regolamenti interni, sarà vincolante per il Contraente non appena questi cambiamenti saranno ad esso comunicati.
- 1.2 I riferimenti operati dal presente Allegato a norme di legge o amministrative si considerano includere anche le successive modifiche ed integrazioni di dette norme.
- 1.3 I riferimenti operati dal presente Allegato al personale del Contraente si considerano includere i lavoratori dipendenti, i lavoratori somministrati, i collaboratori, i soci lavoratori, i membri dell'impresa familiare, i subappaltatori ed il suo personale nonché ogni persona fisica che svolga le prestazioni oggetto del Contratto per conto del Contraente.
- 1.4 I termini utilizzati nel presente Allegato sono tratti dal D.Lgs. n. 81 del 09.04.2008 “Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro” (nel seguito D.Lgs. 81/08) attuazione delle Direttive 89/391/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93/88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE, 99/92/CE, 2001/45/CE, 2003/10/CE, 2003/18/CE e 2004/40/CE.

DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi Interferenziali) è il documento richiesto dal D. Lgs 81/08 art.26 che valuta i rischi interferenziali tra la Commissione e il Contraente durante lo svolgimento delle attività svolte dal Contraente nel Sito JRC-Ispra. Questo documento include le misure preventive necessarie a ridurre o eliminare i rischi e deve essere allegato al Contratto.

<sup>1</sup> Questo è il documento originale scritto in lingua italiana (IT).

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------



CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 2 di 9
---	--	---------------

DVR (Documento di Valutazione dei Rischi) è il documento che comprende la valutazione dei rischi per le attività svolte dal Contraente nel Sito JRC-Ispra ed include tutte le misure preventive necessarie a ridurre o eliminare i rischi riscontrati.

POS (Piano Operativo di Sicurezza) è il piano operativo di sicurezza per i lavori civili che elenca tutti i pericoli ed i rischi associati alle attività del Contraente e le relative misure di controllo. Il documento è preparato dal Contraente e, quando necessario, deve essere modificato per essere congruente con il Piano di Sicurezza e Coordinamento (PSC), come prescritto dal D.Lgs. 81/08, Titolo IV.

PSC (Piano di Sicurezza e Coordinamento) è il documento fornito dal Coordinatore per la Sicurezza che descrive le attività principali e le fasi più critiche oltre alle prescrizioni necessarie a ridurre i rischi di tali attività.

PdC (Procedura di Consultazione) è una riunione che si svolge all'interno del Sito JRC-Ispra e che riguarda le attività che comportano rischi non trascurabili. In tale riunione si incontrano i Servizi JRC-Ispra che si occupano di sicurezza e i responsabili di tali attività: al Contraente può essere richiesto di partecipare per dettagliare aspetti delle attività che lo riguardino.

## ARTICOLO 2    COMPETENZE

- 2.1      Come dichiarato nella Legge 906/1960 “Approvazione ed esecuzione dell'accordo fra il Governo italiano e la Commissione Europea dell'Energia Atomica (EURATOM) per l'istituzione di un centro comune di ricerche nucleari di competenza generale”, la legislazione italiana viene applicata sotto la responsabilità della Commissione. Pertanto, le attività ispettive in tema di salute e Sicurezza sul lavoro sono svolte dall'Ispettore di Sicurezza del Sito JRC-Ispra (nel seguito Ispettore JRC) che sostituisce le Autorità italiane responsabili di tali verifiche ispettive.

## ARTICOLO 3    CONOSCENZA DELLA DOCUMENTAZIONE

- 3.1      Le parti prendono atto che l'offerta nel suo complesso è stata eseguita dal Contraente nella piena consapevolezza di quanto descritto nel presente Allegato (debitamente sottoposto al Contraente da parte della Commissione) e, ove prevista, a seguito di una ricognizione congiunta dei luoghi in cui le prestazioni devono essere eseguite.

## ARTICOLO 4    OBBLIGHI DEL CONTRAENTE

- 4.1      Il Contraente è tenuto a prendere tutti i provvedimenti necessari al fine di rispettare e far rispettare al personale impiegato nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del Contratto, le norme vigenti in Italia e le altre norme che trovano applicazione all'interno del Sito JRC-Ispra, inclusi i regolamenti interni della Commissione.

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 3 di 9
---	--	---------------

- 4.2 In particolare, il Contraente è tenuto a conoscere le informazioni e rispettare le prescrizioni contenute nel documento “Scheda di comportamento in caso di emergenza” (Appendice A), e del Piano di Emergenza dell'edificio/degli edifici in cui deve eseguire le prestazioni; è tenuto altresì a conoscere il/i relativo/i Delegato/i di Edificio o Fire Picket.

Nel caso in cui le prestazioni debbano essere eseguite all'aperto, il Contraente è tenuto a conoscere le informazioni e rispettare le prescrizioni contenute nel Piano di Emergenza di Edificio (PEEd) dell'edificio più vicino al luogo di esecuzione delle prestazioni e a informare il relativo Delegato di Edificio o Fire Picket prima di iniziare le attività.

## ARTICOLO 5 ESECUZIONE DELLE PRESTAZIONI

- 5.1 Il Contraente ha piena facoltà di organizzare il luogo di esecuzione delle prestazioni assegnatogli dalla Commissione e, se del caso, il cantiere (personale, mezzi e attrezzature) nella maniera che riterrà più opportuna, nel pieno rispetto dei programmi di lavoro, della normativa applicabile e delle prescrizioni impartite dalla Commissione.

- 5.2 Le attività appaltate devono essere svolte nei giorni lavorativi, durante l'orario di normale apertura del Sito JRC-Ispra, tenendo conto delle festività annuali, salvo sia diversamente disposto nel corpo del Contratto, nelle specifiche tecniche (Allegato I al Contratto) o nell'offerta del Contraente (Allegato II al Contratto).

L'orario normale di apertura del Sito JRC-Ispra è riportato nell'Allegato “Norme relative all'ingresso e alla permanenza del personale esterno presso il Centro Comune di Ricerca - sito di Ispra”.

Nelle zone classificate come “controllate”, a causa di rischi di esposizione a radiazioni ionizzanti, l'orario di lavoro è riportato nell'Allegato “Clausole contrattuali in materia di radioprotezione”.

Eventuali deroghe ai suddetti orari sono possibili in caso di specifica autorizzazione o indicazione da parte della Commissione.

- 5.3 Salvo sia diversamente disposto nel corpo del Contratto, nelle specifiche tecniche o nell'offerta del Contraente, e fermo quanto disposto nel paragrafo 5.1, le prestazioni definite pericolose (di norma tutte quelle svolte con presenza obbligatoria di presidio medico) devono essere svolte durante l'orario di normale apertura del Servizio Medico del Sito JRC-Ispra (d'ora in avanti, Servizio Medico JRC). L'orario normale di apertura del Servizio Medico JRC è il seguente:

- Lunedì - Venerdì: dalle ore 8:30 alle ore 17:30

Saranno permesse deroghe solo se opportunamente giustificate e autorizzate dalla Commissione.

- 5.4 Il Contraente deve consegnare copia del Registro Infortuni all'Ispettore JRC (se non altrimenti stabilito nel Contratto o nei suoi Allegati), entro e non oltre 10 (dieci) giorni prima dell'inizio dell'esecuzione delle prestazioni.

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 4 di 9
---	--	---------------

- 5.5 Salvo quanto diversamente disposto dalla Commissione e salvo quanto indicato nel paragrafo 5.1, il Contraente e il proprio personale sono obbligati ad esporre in modo visibile e permanente la tessera di autorizzazione alla permanenza sul Sito e una tessera di riconoscimento contenente le generalità del lavoratore e, ove necessario, una fotografia, il nome del Datore di lavoro. La tessera di autorizzazione alla permanenza sul Sito JRC-Ispra viene fornita dal personale della Sicurezza dietro consegna di un documento di identità in corso di validità.

Al personale che svolge mansioni manuali è consentito indossare la tessera di autorizzazione alla permanenza sul Sito JRC-Ispra anche in modo non visibile durante l'attività lavorativa.

- 5.6 Qualora la durata dell'esecuzione delle prestazioni prevista fosse superiore a 10 (dieci) giorni lavorativi, il personale del Contraente dovrà richiedere al Servizio Sicurezza del Sito JRC-Ispra una tessera magnetica dietro presentazione di un certificato penale, salvo quanto diversamente indicato dalla Commissione. La richiesta dovrà essere indirizzata al Responsabile Tecnico o Amministrativo del Contratto indicato dalla Commissione.

## ARTICOLO 6 UTILIZZO DI MACCHINE, ATTREZZATURE E STRUMENTI DI LAVORO

- 6.1 Tutte le macchine, le attrezzature e gli strumenti di lavoro necessari per l'esecuzione delle prestazioni devono essere di proprietà del Contraente, salvo quanto diversamente previsto nel Contratto o nelle specifiche tecniche. E' altresì autorizzato l'uso, qualora preventivamente comunicato dal Contraente, di macchine, attrezzature e strumenti di lavoro disponibili in virtù di contratti di leasing, noleggio, affitto e locazione, salvo quanto diversamente previsto nel Contratto o nelle Specifiche Tecniche.

- 6.2 La Commissione può autorizzare il Contraente all'utilizzo di macchine, attrezzature o strumenti di lavoro di proprietà della Commissione. L'utilizzo temporaneo di tali macchine, attrezzature o strumenti di lavoro viene concessa solo dietro espressa autorizzazione scritta della Commissione.

All'atto della presa in consegna delle macchina, attrezzatura, strumento di lavoro o di quant'altro concesso dalla Commissione a titolo di utilizzo temporaneo, il Contraente ha l'obbligo di verificarne la conformità all'uso nonché alle norme/regolamenti/leggi che ne regolano l'utilizzo e la costruzione.

Da quel momento, ogni responsabilità connessa all'uso e alla custodia è a carico del Contraente. La consegna e la restituzione devono essere attestate mediante apposito verbale che deve essere sottoscritto dal Contraente e dalla Commissione. Il verbale costituisce anche una verifica di conformità dell'articolo consegnato all'uso cui è destinato.

- 6.3 Tutte le macchine, attrezzature e gli strumenti di lavoro introdotti nel Sito JRC-Ispra da parte del Contraente devono essere conformi alle leggi italiane e comunitarie in tema di salute e sicurezza sul lavoro. Tutte le macchine, attrezzature e gli strumenti di lavoro devono essere introdotte nel Sito JRC-Ispra esclusivamente tramite il varco doganale ed espletando tutte le formalità prescritte.

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 5 di 9
---	--	---------------

- 6.4 Le macchine, le attrezzature e gli strumenti di lavoro del Contraente devono essere conservate nelle aree preposte durante le attività lavorative e non possono essere abbandonate in aree di pertinenza del Sito JRC-Ispra. Una volta terminata l'esecuzione delle prestazioni, devono essere prontamente rimosse, salvo diversa indicazione da parte della Commissione. Le stesse regole si applicano ai materiali di proprietà del Contraente.
- 6.5 Tutte le macchine, attrezzature e gli strumenti di lavoro devono essere utilizzate da personale qualificato ed opportunamente formato, come richiesto all'Articolo 7.

## ARTICOLO 7 PERSONALE DEL CONTRAENTE

- 7.1 Prima dell'inizio dell'esecuzione delle prestazioni, il Contraente ha l'obbligo di comunicare alla Commissione l'area all'interno della quale si svolgeranno le prestazioni oggetto del Contratto e la lista del personale coinvolto, incluso il personale di eventuali subappaltatori. Tale lista deve contenere i dati anagrafici e la qualifica professionale del personale impiegato.
- Il Contraente ha l'obbligo di comunicare tempestivamente alla Commissione ogni variazione nella lista del personale impiegato per l'esecuzione delle prestazioni, incluso il personale di eventuali subappaltatori. La Commissione si riserva il diritto di rifiutare il personale presente nella lista fornita senza dover fornire motivazioni al riguardo.
- 7.2 Nel caso di cantieri deve essere disponibile, nel luogo di esecuzione delle prestazioni, una copia aggiornata dell'elenco del personale ivi impiegato.
- 7.3 Le schede d'idoneità del personale o equivalenti dichiarazioni di idoneità del personale allo svolgimento delle mansioni affidate dal datore di lavoro devono fare parte, ove necessario, del Piano Operativo di Sicurezza del Contraente.
- 7.4 La Commissione si riserva la facoltà di disporre che il personale del Contraente indossi un capo di vestiario, o altro segno distintivo da concordarsi, che identifichi il Contraente.

## ARTICOLO 8 TRATTAMENTO CONTRATTUALE E CONTRIBUTIONI

- 8.1 Il Contraente è tenuto ad applicare, nei confronti del proprio personale, il trattamento economico e altresì ad adempiere agli obblighi prescritti dalle norme applicabili in merito al rapporto in essere. In particolare si impegna a versare le contribuzioni assicurative e previdenziali obbligatorie, nonché a quelle pattuite, senza che questo pregiudichi i termini di Contratto e i suoi Allegati.
- 8.2 In ogni caso il Contraente è tenuto a dimostrare l'esistenza di adeguata copertura assicurativa per il personale impiegato.

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 6 di 9
---	--	---------------

- 8.3 La Commissione si riserva il diritto di procedere in qualsiasi momento, anche su semplice richiesta verbale e anche presso la sede del Contraente, al controllo di documenti da cui possa evincersi l'ottemperanza o meno da parte del Contraente degli obblighi indicati nel presente Articolo 8.

## ARTICOLO 9 USO DELLA MENSA DEL SITO JRC-ISPRA

- 9.1 Il personale del Contraente ha la facoltà di utilizzare i servizi Mensa alle seguenti condizioni:
- deve essere vestito in modo decoroso e rispettare l'igiene personale;
  - deve indossare calzature pulite e prive di fango o altre sostanze che possano rendere scivolosa la pavimentazione;
  - deve esporre in modo visibile la propria tessera di riconoscimento, come previsto dalla normativa applicabile e la tessera di autorizzazione alla permanenza sul Sito JRC-Ispira.
- 9.2 Il servizio Mensa riserva accesso prioritario, dalle 11:30 alle 12:00, al personale del Contraente, fermo restando che è possibile usufruire del servizio anche durante gli orari di normale apertura.

## ARTICOLO 10 RISPETTO DELLA NORMATIVA CONCERNENTE LA SICUREZZA SUL LAVORO DA PARTE DEL PERSONALE DEL CONTRAENTE

- 10.1 Il Sito JRC-Ispira applica la normativa italiana di salute e sicurezza sul lavoro che anche il Contraente è tenuto a rispettare. Il Contraente ha l'obbligo di assicurare che il personale con funzione di "preposto" svolga attività di supervisione e attui i controlli necessari al fine di garantirne il rispetto così come definito dal D.Lgs. 81/08 e s.m.i..
- 10.2 Il Contraente ha inoltre l'obbligo di:
- effettuare la Valutazione dei Rischi delle proprie attività e redigere un documento, come previsto dall'art. 18 e in accordo con i contenuti previsti all'art. 28 del D.Lgs. 81/08;
  - completare il Documento Unico di Valutazione dei Rischi Interferenziali (DUVRI), sulla base del documento fornito dalla Commissione, inserendo i rischi interferenziali legati alle proprie attività;
  - informare dettagliatamente il personale, inclusi i subappaltatori e il personale dei subappaltatori, riguardo ai rischi esistenti nei luoghi di lavoro comunicati dalla Commissione al Contraente tramite DUVRI oppure "verbale di sopralluogo congiunto" o indicati nel PSC;
  - disporre ed esigere che il personale osservi le norme di sicurezza e usi i Dispositivi di Protezione Individuale previsti;
  - assicurare che il personale sia debitamente informato e osservi i regolamenti antincendio vigenti all'interno del Sito JRC-Ispira incluse le prescrizioni (in condizioni normali e di emergenza) previste nei Piani di Emergenza.
- 10.3 Se i lavori sono di carattere civile, come disposto dal D.Lgs. 81/08, Titolo IV, o se questo comporti rischi particolari, come descritto nelle Specifiche tecniche, il Contraente deve:
- redigere il POS congruente con le informazioni riportate nel PSC;
  - partecipare alle ispezioni congiunte;

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 7 di 9
---	---	---------------

- rispettare le prescrizioni fornite durante lo svolgimento della PdC.

- 10.4 I Servizi di Sicurezza del Sito JRC-Ispra hanno diritto di accedere all'area in cui vengono eseguite le prestazioni e, nel caso si riscontrassero gravi inadempienze di sicurezza sul lavoro, di chiedere la sospensione totale o parziale dell'esecuzione delle prestazioni. Questa eventuale interruzione non comporta una proroga automatica della durata del Contratto, né pregiudica i diritti riconosciuti alla Commissione nel caso di inadempimento totale o parziale del Contratto da parte del Contraente.
- 10.5 La Commissione si riserva il diritto di richiedere l'allontanamento del personale impiegato dal Contraente, incluso il personale dei subappaltatori, che contravvenga agli obblighi di sicurezza come enunciati dal Contratto e dalle presenti clausole.

## ARTICOLO 11 NORME DI SICUREZZA NELLE AREE A RISCHIO NUCLEARE

- 11.1 All'interno del Sito JRC-Ispra sono presenti aree ove si svolgono attività di carattere nucleare. Queste attività sono regolamentate dal D.Lgs. n. 230 del 17.03.1995 "Attuazione delle direttive 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 2006/117/Euratom in materia di radiazioni ionizzanti e 2009/71/Euratom, in materia di sicurezza nucleare degli impianti nucleari" e successive modifiche ed integrazioni.
- 11.2 Per attività svolte in aree classificate "controllate", dovute alla presenza di rischi di esposizione a radiazioni ionizzanti, le regole di sicurezza sul lavoro da seguire sono riportate nell'Allegato "Clausole contrattuali in materia di radioprotezione".

## ARTICOLO 12 RESPONSABILITÀ DEL CAPO CANTIERE E DEL CAPO LAVORI

- 12.1 Il Contraente ha l'obbligo di nominare il Capo Cantiere o Capo dei Lavori e relativo sostituto con il potere di rappresentare il Contraente nei confronti della Commissione. La direzione, l'assistenza tecnica, la sorveglianza e il controllo dell'esecuzione delle prestazioni oggetto del Contratto devono essere effettuati dal Capo Cantiere o dal Capo dei Lavori, a cui il Contraente conferisce necessari poteri ed autorità.
- 12.2 La Commissione comunicherà al Capo Cantiere o al Capo Lavori o al suo sostituto, nominato ai sensi del paragrafo 12.1, ogni disposizione, verbalmente o per iscritto, attinente allo svolgimento delle attività oggetto del Contratto.
- 12.3 Il Capo Cantiere o il Capo Lavori o il sostituto, nominato ai sensi del paragrafo 12.1, hanno l'obbligo di presenza continua nei luoghi ove si eseguono le prestazioni oggetto del Contratto.
- 12.4 Il nominativo del Capo Cantiere o Capo dei Lavori e del sostituto, nominato ai sensi del paragrafo 12.1, devono essere comunicati alla Commissione prima dell'inizio dell'esecuzione delle prestazioni.

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
---	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 8 di 9
---	--	---------------

## ARTICOLO 13 NORMATIVA APPLICABILE IN MATERIA DI SICUREZZA E SALUTE SUI LUOGHI DI LAVORO

- 13.1 Durante l'esecuzione delle prestazioni il Contraente garantisce il pieno rispetto da parte propria e del personale impiegato, inclusi i subappaltatori e il personale dei subappaltatori, della normativa vigente in Italia in materia di sicurezza e salute sui luoghi di lavoro. In particolare, in caso di prestazioni non eseguite nell'ambito di un cantiere, si applicano il D.Lgs. 81/08, Titolo I, Capo III, Sezione II e successive modifiche ed integrazioni, nonché le norme cui esso rinvia.
- 13.2 In caso di prestazioni eseguite nell'ambito di un cantiere si applica il D.Lgs. 81/08, Titolo IV e successive modifiche ed integrazioni, nonché le norme cui esso rinvia.

## ARTICOLO 14 REGOLE DA RISPETTARE IN CASO DI INCIDENTI O INFORTUNI ED EMERGENZE

- 14.1 Il Contraente è tenuto a rispettare e a far rispettare al personale le seguenti disposizioni:
- a) **Infortunio alle persone**  
In caso di infortunio o malore avvenuto durante l'orario di lavoro (vedi paragrafo 5.3) del Servizio Medico JRC, l'infortunato deve essere immediatamente accompagnato al Pronto Soccorso del Servizio Medico JRC; nei casi più gravi occorre contattare subito il numero di emergenza interno 9999, riferendo l'accaduto ed il luogo dell'infortunio o malore. Sul luogo dell'accaduto si recherà subito il personale medico/paramedico del Servizio Medico JRC e, in caso di bisogno, una autoambulanza.  
In caso di infortunio o malore avvenuto al di fuori dell'orario di lavoro del Servizio Medico JRC, occorre contattare il numero di emergenza interno 9999: il soccorso è assicurato dal Servizio di Emergenza e Pronto intervento del Sito JRC-Ispra (ERSS) che provvederà al trasferimento dell'infortunato all'ospedale più vicino disponibile.  
Il Contraente è tenuto ad annotare e avere sempre disponibile il numero di emergenza +39-0332-78 9999.  
Gli infortuni al proprio personale devono essere comunicati dal Contraente entro 24 ore dall'evento compilando il modulo "Segnalazione di infortunio" (vedi Appendice B, disponibile al seguente indirizzo <https://connected.cnect.cec.eu.int/docs/DOC-134652>).  
Il modulo "Segnalazione di infortunio" debitamente compilato deve essere inviato, tra gli altri, al Responsabile Tecnico del Contratto e all'indirizzo [jrc-ispra-safety@ec.europa.eu](mailto:jrc-ispra-safety@ec.europa.eu).
- b) **Incidenti che possano comportare o che abbiano comportato danni alle cose**  
Le situazioni che comportino il rischio del verificarsi di danni alle cose o che li abbiano cagionati devono essere immediatamente comunicati dal Contraente compilando il questionario "Report a Dangerous Situation (Near Miss)" disponibile al seguente indirizzo: <http://139.191.10.127/nearmiss/reporter/default.aspx>
- c) **Allarme in caso di emergenza**

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
--------------------------------------	--	--------------	----------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 9 di 9
---	--	---------------

In caso di emergenza, il personale del Contraente deve seguire le istruzioni descritte nella Scheda di comportamento in caso di emergenza (Appendice A).

## ARTICOLO 15 VIOLAZIONI CONTRATTUALI

- 15.1 Qualora constati, direttamente o tramite persone opportunamente incaricate, violazioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro da parte del Contraente, la Commissione si riserva il diritto di adottare nei confronti del Contraente le seguenti sanzioni:
- a) contestazione orale;
  - b) contestazione scritta;
  - c) allontanamento del personale;
  - d) allontanamento del Capo Cantiere o del Capo Lavori;
  - e) sospensione, totale o parziale, dell'esecuzione delle prestazioni a carico del Contraente;
  - f) risoluzione del Contratto
  - g) inserimento del Contraente nell' "Early Detection and Exclusion System (EDES)" ([http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect_en.cfm))
- 15.2 Il Contraente è reso edotto del fatto che l'inserimento del Contraente nell'EDES ai sensi della lettera g) sopraccitata potrà costituire pregiudizio per la sua futura partecipazione a gare d'appalto organizzate dalla Commissione e volte all'aggiudicazione di Contratti.
- 15.3 In ogni caso la Commissione si riserva il diritto di richiedere il risarcimento dei danni subiti in conseguenza di inadempienze contrattuali dovute a negligenza o imperizia del Contraente o a lui altrimenti imputabili, secondo quanto stabilito dal Contratto.

## APPENDICI

- Appendice A Scheda di comportamento in caso di emergenza (facsimile)
- Appendice B Segnalazione di infortunio (facsimile)
- Appendice C Politica per la Salute e Sicurezza sul lavoro per il JRC Ispra Site

Template used to draft this document	Title: Clausole contrattuali di sicurezza sul lavoro ID: IMS-IPR-S6.5-TMP-0001-IT	Version: 2.0	Owner: JRC.R.I
--------------------------------------	--	--------------	----------------



CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Appendice A
---	--	-------------

## APPENDICE A: SCHEDA DI COMPORTAMENTO IN CASO DI EMERGENZA (FACSIMILE)



# In caso di emergenza

9999  
SOS

**CHIAMATE D'EMERGENZA**  
Da telefoni cellulari:  
+39 0332 78 9999.  
Le chiamate sono registrate.

### Emergenza non nucleare

**In caso di incendio, allagamento, fulmini, ecc. il segnale di allarme viene dato mediante un suono monotonale di sirena.**

**Al segnale d'allarme occorre:**

- mantenere la calma e attenersi alle istruzioni del **Fire Picket**;
- sospendere ogni attività, uscire dal locale dove ci si trova e chiudere la porta;
- recarsi al **Punto di Raccolta** ubicato all'esterno dell'edificio.

**Avvertenze:**

- Non utilizzare gli ascensori.
- Rispettare la segnaletica interna di emergenza (vie di fuga, percorsi di emergenza).
- Verificare la chiusura delle porte tagliafuoco.
- Nel caso, prendere le precauzioni necessarie per evitare corto circuiti, allagamenti, incidenti dovuti all'uso di apparecchiature in pressione, liquidi e gas infiammabili.

Le planimetrie degli edifici sono esposte sulle pareti. Ciascuno deve prenderne visione preventivamente in modo da conoscere i percorsi al momento dell'emergenza.



Sirena monotonale



Recarsi all'uscita più vicina



Andare al Punto di raccolta

### Emergenza nucleare

**Il segnale di allarme viene dato mediante un suono bitonale di sirena o mediante avviso diffuso dagli altoparlanti.**

**Al segnale d'allarme occorre:**

- conservare la calma e attenersi alle istruzioni del **Fire Picket**;
- sospendere ogni attività, uscire dal locale dove ci si trova e chiudere porta e finestre;
- recarsi al **Posto di Raduno** indicato da un tabellone giallo ubicato all'interno dell'edificio, in prossimità dell'ingresso principale.

**Avvertenze:**

- Nel caso, prendere le precauzioni necessarie per evitare corto circuiti, allagamenti, incidenti dovuti all'uso di apparecchiature in pressione, liquidi e gas infiammabili.
- Qualora al segnale d'allarme ci si trovi all'aperto, raggiungere il **Posto di Raduno** dell'edificio più vicino cercando di non intralciare la strada ai mezzi di intervento.
- Se viene dato l'ordine di evacuare l'edificio, usare la massima prudenza onde evitare qualsiasi intralcio alla circolazione.
- La fine dell'emergenza viene data mediante avviso diffuso dagli altoparlanti.



Sirena bitonale



Andare al Posto di Raduno più vicino



CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Appendice A
---	--	-------------

Ogni Edificio ha il proprio **Fire Picket**, al quale ci si può rivolgere per ricevere istruzioni sul comportamento da tenere in caso di emergenza.

Il nome dei **Fire Pickets** si trova nell'elenco del personale dell'edificio contenuto nel tabellone giallo che si trova al **Posto di Raduno**.

Il **Servizio di Prevenzione e Protezione** è un servizio di consulenza per il Datore di lavoro i cui compiti principali sono:

- identificazione e valutazione di tutti i rischi e delle misure di sicurezza da attuare per ciascuna area di lavoro;
- aggiornamento continuo dei documenti di valutazione dei rischi;
- formazione e informazione riguardanti la sicurezza sul lavoro a tutto il personale.

#### Principale segnaletica di sicurezza



Pulsante allarme incendio



Estintore



Idrante antincendio



Vietato fumare



Percorso verso uscita di sicurezza



Uscita di sicurezza



Pericolo radiazioni ionizzanti

Per ulteriori informazioni visitate la sezione  
**"Safety at work - JRC Ispra"** su **Connected@JRC**:  
<https://connected.cnect.cec.eu.int/community/jrc/safety/ispra>

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Appendice B
---	--	-------------

## APPENDICE B: SEGNALAZIONE DI INFORTUNIO (FACSIMILE)



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL  
JOINT RESEARCH CENTRE  
Directorate R - Resources  
Site Management Ispra

### Segnalazione di infortunio

COMPILARE ED INVIARE PER E-MAIL A: [JRC-ISPRA-SAFETY@EC.EUROPA.EU](mailto:JRC-ISPRA-SAFETY@EC.EUROPA.EU)

#### DATI PERSONALI INFORTUNATO

Nome e Cognome Inserire nome e cognome dell'infortunato/a  
Età Inserire età dell'infortunato/a **Direttorato** Inserire Direttorato  
Sesso Scegli... **Unità** Inserire codice dell'Unità  
Categoria lavoratore Scegli... **Mansione** Mansione svolta dall'infortunato/a

#### DATI INFORTUNIO

Data Inserire data dell'infortunio... Ora Inserire ora dell'infortunio  
Luogo Interno o esterno al JRC Sito di Ispra? Scegli...  
Interno o esterno ad un edificio JRC Sito di Ispra? Scegli...

Dettagliata descrizione dell'infortunio Inserire descrizione delle attività svolte, cause dell'infortunio, conseguenze a persone e cose

Dichiarazioni di eventuali testimoni Inserire eventuali commenti, osservazioni da parte di testimoni

L'infortunato è stato oggetto di contaminazione e/o irradiazioni? Scegli...  
Se Sì, descrivere quali  
L'infortunato indossava Dispositivi di Protezione Individuale (p.e. scarpe, occhiali, guanti) durante lo svolgimento delle attività? Scegli...  
Se Sì, descrivere quali  
L'infortunato era stato adeguatamente addestrato e/o informato sul rischio specifico connesso all'attività svolta? Scegli...  
Se Sì, descrivere in quale maniera  
Esiste una procedura scritta per questa attività? Scegli...  
Se Sì, descrivere quali  
L'infortunio ha causato anche danni a beni (p.e. strumenti, mobili) Scegli...  
Se Sì, descrivere quali

Data di rientro in servizio prevista Inserire data...

#### COMPILATO DA

☐ persona infortunata

☐ altro

**Nome e Cognome**


**Unità JRC / Nome Società**

**In qualità di...**

Template used to draft this document	Title: Segnalazione di infortunio ID: IMS-IPR-S6.5-FRM-0020-IT	Version: 3.0	Page 1/1 Owner: JRC.R.I
--------------------------------------	---	--------------	----------------------------

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VI AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI SICUREZZA Contratto o procedura JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Appendice C
---	---	-------------

## APPENDICE C: POLITICA PER LA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO PER IL JRC ISPRA SITE

	JRC Sito di Ispra	4.2 Politica in materia di SSL	Ref. Ares(2017)4618760 - 21/09/2017	OHSAS 18001:2007
	P_01	v 1.0	08/04/2015	pagina 1 di 1

### Politica per la Salute e la Sicurezza sul lavoro per il JRC Ispra Site<sup>1</sup>

La missione del Centro Comune di Ricerca, servizio interno della Commissione per la scienza e la conoscenza, è quella di fornire un sostegno scientifico e tecnico, indipendente e documentato, durante l'intero ciclo di elaborazione della strategia dell'UE. La missione della Direzione del Sito di Ispra consiste nel rendere il sito di Ispra un ambiente di lavoro protetto, sicuro e dove sia piacevole lavorare, fornendo servizi che soddisfino le richieste degli utenti, al fine di agevolare lo sviluppo delle attività a carattere scientifico, attuali e future, svolte nel sito di Ispra; al contempo, il sito JRC di Ispra (di seguito "JRC") deve essere capace di interagire da "buon vicino" con la realtà socio-economica in cui è immerso.

Il JRC applica la politica della Commissione in materia di Salute e Sicurezza sul luogo di Lavoro (SSL) (Decisione della Commissione C2006 1623/3 del 21.4.2006) che obbliga a garantire in tutti i suoi luoghi di lavoro un livello minimo di protezione pari almeno a quello previsto dalla legislazione dei Paesi ospitanti. Il JRC è impegnato a raggiungere i più alti standard di SSL in tutte le sue attività istituzionali. Il JRC si adopera per sviluppare, attuare e mantenere un sistema di gestione integrato di SSL conformemente alle norme OHSAS 18001: 2007, di concerto con tutte le entità della Commissione presenti sul sito di Ispra. A tal fine ha elaborato una strategia formale che poggia su una politica integrata in materia di SSL e su una chiara struttura organizzativa.

Il sistema di gestione di SSL del Sito JRC di Ispra si basa pertanto sui seguenti principi:

- sviluppare un sistema di gestione integrato di SSL a livello di sito, atto a prevenire qualsiasi infortunio o evento incidentale pregiudizievole per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro;
- attuare le migliori tecniche disponibili per proteggere la salute e il benessere delle persone nel sito;
- rendere prioritari gli aspetti di SSL in tutte le attività;
- conformarsi alla legislazione italiana applicabile come stabilito nell'Accordo (Legge italiana n. 906, del 1 agosto 1960);
- promuovere la responsabilizzazione del suo personale in materia di salute e sicurezza.

Le finalità e gli obiettivi prioritari del sistema di gestione di SSL del JRC sono:

- ridurre e possibilmente eliminare gli infortuni e gli eventi incidentali dovuti al lavoro;
- individuare e valutare tutti i pericoli e i rischi inerenti alle attività del JRC e ai luoghi di lavoro nel sito;
- garantire il pieno rispetto e l'attuazione a livello locale di tutti gli obblighi giuridici italiani ed europei applicabili, in materia di SSL;
- attuare, mantenere e migliorare costantemente il proprio sistema di gestione di SSL, certificato conformemente alla norma BS OHSAS 18001;
- garantire e mantenere un elevato livello di salute, sicurezza e benessere per il personale, i visitatori e chiunque altro presente nel sito che possa essere interessato dalle attività del JRC;
- migliorare costantemente gli aspetti di SSL e sensibilizzare tutto il personale e i visitatori e chiunque altro presente nel sito che possa essere interessato dalle attività del JRC.

I dirigenti e il personale del Sito JRC di Ispra provvedono affinché tali obiettivi siano enunciati nella pertinente documentazione in materia di SSL, adottati e periodicamente riesaminati dalla direzione responsabile della SSL del JRC.


Una equa cooperazione è determinante ai fini della riuscita della strategia e tutti i membri del personale e i visitatori (ed eventuali altre persone in loco che possano essere interessate dalle attività del JRC) sono tenuti a cooperare in buona fede per creare e mantenere un ambiente di lavoro sano e sicuro e ad applicare le politiche, le norme di riferimento e gli obblighi di legge applicabili in materia di SSL.

Datore di Lavoro<sup>i</sup>  
Firmato in ARES

<sup>i</sup> Il Direttore generale del JRC delega al direttore ISM del JRC le responsabilità e i compiti del «Datore di Lavoro», ai sensi della normativa italiana (D. Lgs. 81/08, come da ultimo modificato, integrato e attuato).

<sup>1</sup> Questa è una traduzione del documento originale scritto in inglese. Per ogni discrepanza, riferire all'originale.



CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VII AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI AMBIENTALI Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	 Ref. Ares(2019)5660033 - 10/09/2019 Pagina 1 di 6
---	--	---

## ALLEGATO VII AL CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE

Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728

Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio

### CLAUSOLE CONTRATTUALI AMBIENTALI

#### ARTICOLO 1 AMBITO DI APPLICAZIONE E DEFINIZIONI

- 1.1 Le presenti clausole contrattuali ambientali costituiscono a tutti gli effetti parte integrante del contratto e sono obbligatorie per il Contraente, sia esso un lavoratore autonomo, un libero professionista, un'impresa costituita o meno in forma societaria, un consorzio, una persona giuridica organizzata in forma diversa, un organismo di qualsivoglia forma o un'associazione temporanea o non temporanea di imprese o di organismi.
- 1.2 I riferimenti operati dal presente allegato a norme di legge o amministrative si considerano ricomprendere anche le successive modifiche ed integrazioni di dette norme.
- 1.3 I riferimenti operati dal presente allegato al personale del Contraente si considerano ricomprendere i lavoratori dipendenti, i lavoratori somministrati, i collaboratori, i soci lavoratori, i membri dell'impresa familiare, i subappaltatori nonché ogni persona fisica che svolga le prestazioni oggetto del contratto per conto del Contraente. Il primo periodo del presente comma si applica anche al personale dei subappaltatori.

.

#### ARTICOLO 2 POLITICA AMBIENTALE DEL SITO JRC DI ISPRA

- 2.1 Il sito JRC di Ispra ha adottato una politica ambientale (il cui contenuto è riportato di seguito) volta alla pianificazione e al controllo delle attività che hanno un impatto sull'ambiente, al fine di minimizzare l'impatto ambientale, prevenire l'inquinamento e migliorare le prestazioni ambientali del sito.
- 2.2 Il JRC di Ispra applica la normativa europea che disciplina la protezione ambientale nel rispetto dei privilegi ed immunità stabiliti dai Trattati. Il JRC di Ispra applica, inoltre, su base volontaria, come migliori pratiche le prescrizioni tecniche della legislazione nazionale e regionale italiana.

Title: Clausole contrattuali ambientali	Pages 6
ID: IMS-IPR-S6.6-TMP-0001-IT	Version: 2.1 Owner: JRC.R.I

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VII AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI AMBIENTALI Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 2 di 6
---	--	---------------

- 2.3 Il Contraente che esegue le proprie prestazioni presso il sito JRC Ispra deve applicare i principi della politica ambientale del sito e rispettare la normativa ambientale italiana ed in particolare il DLgs 152/2006 e le sue successive modifiche e la normativa ambientale della regione Lombardia. Tale normativa è applicabile a tutti i Contraenti nei limiti del rispetto del diritto dell'Unione europea (UE) e del diritto della Comunità europea dell'energia atomica (EURATOM) e dei principi da essi derivati.
- 2.4 La protezione ambientale deve essere assicurata grazie ad un comportamento sul sito che aderisca ai principi della precauzione e prevenzione, al principio della correzione, in via prioritaria alla fonte, dei danni causati all'ambiente, nonché al principio «chi inquina paga». Tali principi disciplinano la politica dell'UE in ambito ambientale secondo quanto disposto dall'articolo 191, comma 2, capoverso 1 del Trattato sul funzionamento dell'UE. Il Contraente risponde del danno o incidente cagionato dalla violazione delle norme summenzionate, dovuti a sua negligenza, imperizia o imprudenza o altrimenti a lui imputabili.
- 2.5 Il Contraente risponde della corretta applicazione da parte del personale impiegato per l'esecuzione del contratto e dei subcontraenti di quanto disposto dal presente allegato.
- 2.6 Il JRC di Ispra si riserva il diritto di eseguire controlli nell'area in cui vengono eseguite le prestazioni al fine di accertarsi del pieno rispetto delle norme summenzionate.

### **ARTICOLO 3 COMPORTAMENTO RISPETTOSO DELL'AMBIENTE NEL SITO DI ISPRA DEL JRC**

- 3.1 Risparmio energetico:
- Usare preferibilmente la luce naturale: accendere le luci artificiali solamente quando necessario e possibilmente per illuminare aree di lavoro specifiche.
  - Ove possibile, regolare il condizionatore d'aria ad una temperatura adeguata che sia compatibile con le condizioni climatiche esterne.
  - Uscendo dagli uffici al termine del lavoro, spegnere le luci, i computer, i condizionatori d'aria e gli altri apparecchi elettrici (stampanti, dispositivi multifunzionali, ecc.).
- 3.2 Uso razionale delle risorse naturali (acqua, carta, ecc.):
- Chiudere i rubinetti e assicurarsi che non vi siano perdite d'acqua. Si prega di riferire di eventuali perdite al Responsabile Amministrativo o Tecnico del contratto indicati dalla Commissione.
  - Ove possibile, stampare i documenti fronte-retro (es. selezionare nelle impostazioni prestabili di stampa la funzione di stampa fronte-retro selezionando > "print" > "properties" > "2-Sided Printing").
  - Limitare la stampa di documenti: ove possibile, leggere i documenti sul monitor del computer.
- 3.3 Raccolta differenziata dei rifiuti:

Title: Clausole contrattuali ambientali	Pages 6
ID: IMS-IPR-S6.6-TMP-0001-IT	Version: 2.1 Owner: JRC.R.I

<b>CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE</b>	<b>ALLEGATO VII AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI AMBIENTALI</b> Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 3 di 6
--	--	---------------

Usare correttamente i contenitori della raccolta differenziata, seguendo le istruzioni riportate su di essi. Sono riportate sotto le principali tipologie di rifiuti destinati alla raccolta differenziata e i contenitori utilizzati sul sito.

## CARTA

Parte riservata alla carta nei cestini all'interno degli uffici, bidoni multifunzione situati nelle adiacenze dei distributori automatici, grandi contenitori di metallo situati nei corridoi o cassonetti bianchi situati all'esterno degli edifici.



## PLASTICA

Bidoni di plastica grigi situati nei corridoi o cassonetti gialli situati all'esterno degli edifici.



## ALLUMINIO E VETRO

Parte riservata all'alluminio e al vetro nei bidoni multifunzione situati nei locali dei distributori automatici o cassonetti verdi situati all'esterno degli edifici.



## MISTO

Parte riservata ai rifiuti misti nei bidoni multifunzione situati nei locali dei distributori automatici, cestini per la raccolta dei rifiuti misti situati negli uffici o cassonetti neri situati all'esterno degli edifici.

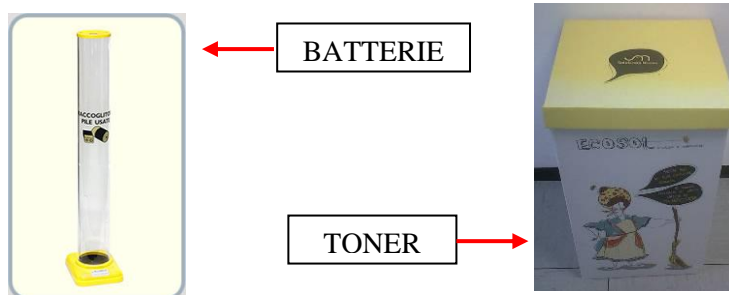


CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VII AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI DI AMBIENTALI Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Pagina 4 di 6
---	--	---------------

Si prega di notare che anche le batterie, i toner delle stampanti, le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono oggetto di raccolta differenziata.

#### BATTERIE E TONER

Esempi di contenitori per la raccolta di batterie e toner



Per ulteriori informazioni di carattere operativo, si faccia riferimento al documento IMS-IPR-S6.6-WIN-0008 Gestione dei rifiuti provenienti dagli uffici, disponibile su Connected, o contattando il servizio preposto all'indirizzo e-mail [JRC-ISPRA-WASTE@ec.europa.eu](mailto:JRC-ISPRA-WASTE@ec.europa.eu) o ai numeri 0332786783, 0332785517.

#### 3.4 Segnalazioni legate a questioni ambientali:

Si prega di contattare il Responsabile amministrativo o il Responsabile tecnico del contratto nel caso in cui si vogliano segnalare problemi specifici legati alla protezione dell'ambiente (es. versamento di sostanze liquide che comporti un possibile inquinamento del suolo o dell'acqua, rifiuti raccolti in maniera inappropriata) o idee per possibili miglioramenti.

### **APPENDICI**

Appendice A Politica ambientale del sito della Commissione di Ispra

Title: Clausole contrattuali ambientali	Pages 6
ID: IMS-IPR-S6.6-TMP-0001-IT	Version: 2.1 Owner: JRC.R.I



CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VII AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI AMBIENTALI Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Appendice A
---	--	-------------

## APPENDICE A: Politica ambientale del sito della Commissione di Ispra



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL  
JOINT RESEARCH CENTRE  
Directorate R – Resources  
Site Management Ispra



### Politica ambientale del sito della Commissione di Ispra

Il sito della Commissione europea di Ispra si impegna a minimizzare l'impronta ambientale delle proprie attività quotidiane, al miglioramento continuo delle prestazioni ambientali, nel rispetto della Politica ambientale CE EMAS<sup>1</sup> e a mantenere la sua adesione nell'ambito della registrazione cumulativa CE EMAS. Il sito di Ispra mira a:

1. sviluppare il sito come un punto di riferimento europeo per un centro di ricerca moderno e aperto, gestito nel modo più sostenibile ed efficiente possibile, essendo anche un luogo di lavoro stimolante, piacevole e sicuro per i lavoratori;
2. operare nel rispetto delle prescrizioni legali ambientali applicabili relative alle proprie attività, tenendo conto dello specifico status giuridico del sito di Ispra e verificandone periodicamente la conformità;
3. adottare le soluzioni tecniche e gestionali più appropriate per la protezione dell'ambiente in relazione alle attività svolte, in accordo con le risorse umane ed economiche disponibili;
4. pianificare e perseguire gli obiettivi e i traguardi definiti dal Sistema di Gestione Ambientale al fine di ridurre la propria "Organisational Environmental Footprint";
5. attuare i programmi per la riduzione degli impatti ambientali e controllarne costantemente i progressi, pianificando, se necessario, le opportune azioni preventive e correttive;
6. contribuire a diffondere la conoscenza scientifica dei principi di protezione ambientale e di sviluppo sostenibile nelle comunità locali e verso tutte le parti interessate, compresi gli altri Enti della Pubblica Amministrazione;
7. promuovere un dialogo costante con le parti interessate, considerando le loro esigenze e aspettative e, ove possibile, dare l'esempio;
8. promuovere il coinvolgimento, la formazione e la sensibilizzazione di tutto il personale del sito di Ispra e delle terze parti che lavorano sul sito per quanto riguarda le tematiche ambientali;
9. promuovere l'adozione di comportamenti di protezione ambientale da parte dei fornitori di JRC e dei collaboratori che lavorano sul sito;
10. verificare l'efficacia del Sistema di Gestione Ambientale attraverso verifiche periodiche e revisioni.

*In relazione all'attività principale della Commissione, il sito di Ispra mira a:*

11. sostenere con la propria attività di ricerca lo sviluppo sostenibile delle attività umane e la salute e la sicurezza dei cittadini, coerentemente con i principi di protezione dell'ambiente dell'Unione europea e con i programmi di ricerca e le politiche della Commissione europea;
12. sostenere lo sviluppo di nuove norme inerenti la protezione dell'ambiente e lo sviluppo sostenibile dell'Unione europea.

Questa politica sarà soggetta a revisione periodica e resa disponibile a chiunque la richieda.

Ispra,

M. Stroosnijder  
Ispra Site Manager

Allegato: Campi di applicazione rilevanti della politica ambientale del sito della Commissione di Ispra

<sup>1</sup> Al momento disponibile qui:

[https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/Documents/buildings-transport-environment/emas/50x50%20environment%20EC%202014\\_NEW.pdf](https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/Documents/buildings-transport-environment/emas/50x50%20environment%20EC%202014_NEW.pdf)

Template used to draft this document	Title: JRC Ispra Site Environmental Policy	Page: 1/2
	ID: IMS-IPR-S6.6-POL-0001	Version: 1.0 Owner: JRC.R.I

CONTRATTO DIRETTO DI FORNITURA E MANUTENZIONE	ALLEGATO VII AL CONTRATTO: CLAUSOLE CONTRATTUALI AMBIENTALI Procedura n. JRC/IPR/2019/OP/2728 Fornitura e manutenzione di uno spettroscopio a infrarossi in trasformata di Fourier (FTIR) collegato ad un microscopio	Appendice A
---	--	-------------



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL  
JOINT RESEARCH CENTRE  
Directorate R – Resources  
Site Management Ispra



#### Allegato

#### Campi di applicazione rilevanti della politica ambientale del sito della Commissione di Ispra *Gestione generale del sito*

- Gestire il sito di Ispra in linea con la visione e gli obiettivi che sono enunciati nel "Ispra Site Development Plan 2030", in particolare quelli riguardanti la sostenibilità ambientale.

#### *Partecipazione delle parti interessate*

- Promuovere un'adeguata ed efficiente comunicazione ambientale interna verso il personale, i contraenti e i visitatori del sito di Ispra e coinvolgerli nel perseguimento degli obiettivi di sostenibilità ambientale del sito.
- Promuovere un'adeguata ed efficace comunicazione ambientale esterna verso tutte le parti interessate (ad esempio Autorità Nazionali e Locali).
- Organizzare campagne di sostenibilità ambientali, coinvolgendo sia la gerarchia del JRC che i colleghi (ad esempio come volontari), mirate ad accrescere il comportamento ecologico del personale.

#### *Sviluppo delle infrastrutture*

Incentivare la sostenibilità ambientale nell'inquadramento globale per:

- la costruzione, gestione, ristrutturazione e demolizione di tutti gli edifici e le strutture, nel sito di Ispra utilizzando metodologie costruttive dedicate;
- la gestione delle strade e delle aree di parcheggio di JRC.

#### *Nuclear decommissioning*

- Sviluppare un processo di decommissioning degli impianti nucleari sicuro ed ecologicamente sostenibile, con l'obiettivo di arrivare alla condizione di "prato verde".
- Promuovere un legame completo e sostenibile tra le attività nucleari di decommissioning e quelle convenzionali.

#### *Appalti*

- Sostenere l'adozione delle politiche e delle linee guida UE/CE ed Italiane negli appalti pubblici verdi ("Green Public Procurement").

#### *Trasporti*

- Incentivare la mobilità sostenibile locale.
- Ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> relative alle trasferte e al tragitto casa-lavoro.
- Promuovere l'integrazione di infrastrutture della mobilità del sito con i Comuni limitrofi.

#### *Rifiuti*

- Promuovere la prevenzione, il riuso, la riduzione, il riciclo e il recupero dei rifiuti.

#### *Acque reflue*

- Implementare delle regole per lo scarico delle acque reflue nella rete di JRC Ispra.
- Migliorare l'efficienza della rete delle acque reflue di JRC Ispra.
- Ridurre lo scarico di acque reflue.

#### *Energia*

- Ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> sul sito e quelle correlate all'"Organisational Environmental Footprint".
- Ridurre il consumo di energia in base al "Ispra Site Energy Management Plan".

#### *Aree verdi*

- Promuovere lo sviluppo sostenibile delle aree verdi del sito di Ispra.
- Attuare le azioni per salvaguardare le specie protette.

Template used to draft this document	Title: JRC Ispra Site Environmental Policy	Page: 2/2
	ID: IMS-IPR-S6.6-POL-0001	Version: 1.0 Owner: JRC.R.I



## VERBALE DI SOPRALLUOGO CONGIUNTO<sup>1</sup>

### 1 - Contraente

Nome contraente:

Tipo di contratto: ☐ Contratto Quadro ☐ Contratto specifico

Numero di contratto:

Lettera d'ordine di riferimento:

Il lavoro sarà svolto con l'ausilio di subcontraenti: ☐ SI' ☐ NO Indicare il numero dei Subcontraenti:

Nome dei subcontraenti:

### 2 - Riferimenti documentazione

Esiste un DUVRI di riferimento:

☐ SI' Riferimento DUVRI:  
[Indicare riferimento riportato nel primo riquadro a pag. 1 del documento DUVRI]

☐ NO il presente VSC rientra nell'ambito di applicazione dell'Art. 26 per attività che, pur non prevedendo un DUVRI, potrebbero generare rischi interferenziali.

Il presente documento è ☐ un nuovo documento ☐ la revisione di un documento

Numero identificativo del documento  
sostituito:

Sono disponibili le informazioni di sicurezza della Commissione per l'area di lavoro? ☐ SI' ☐ NO ☐ Non Completa

Specificare nel dettaglio:

Sono disponibili le informazioni di sicurezza del Contraente e dei subcontraenti? ☐ SI' ☐ NO ☐ Non Completa

Specificare nel dettaglio:

<sup>1</sup> Una copia del presente documento, compilata e firmata deve essere consegnata al Contraente.

Template used to prepare document	Title: Verbale di Sopralluogo Congiunto			Page 2/5
	ID: IMS-IPR-S6.5-FRM-0037-IT	Version: 1.0	Date: 03/08/2016	Owner: JRC.R.I

### 3 - Informazioni relative al lavoro oggetto del sopralluogo

Data prevista per inizio attività:                      Durata lavori prevista:                      Numero lavoratori previsti *[uomini/giorno]:*

Descrizione sintetica delle attività e criticità:

### 4 - Sopralluogo

Data del sopralluogo                      Ora:

Luogo oggetto del sopralluogo: *[Inserire descrizione dei luoghi, aree, locali interessati dal sopralluogo.]*

### 5- Rischi interferenziali individuati

*[specificare per ciascun rischio se questo è legato alle attività della Commissione oppure a quelle del Contraente.]*

#### **5.1 - Rischio di esplosione e rischio incendio**

Segnalare eventuali zone ATEX e/o con rischio di incendio non trascurabile                      ☐ SI'                      ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli su mezzi di estinzione, piantine, posizione dei mezzi di estinzione, vie di esodo, etc.]*

#### **5.2 - Rischio per utilizzo di macchine/impianti con sistemi e misure di protezione particolari**

Segnalare eventuali attrezzature di lavoro con rischi specifici di una certa entità                      ☐ SI'                      ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli dell'apparecchiatura e sui sistemi da utilizzare per ridurre i rischi.]*

#### **5.3 - Rischio connesso a lavori in quota**

Segnalare attività che possano comportare rischi interferenziali per lavori in quota                      ☐ SI'                      ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli riguardo alle modalità operative e le procedure per limitare i rischi.]*

#### **5.4 - Rischio connesso a lavori in ambiente confinato**

Segnalare attività che possano comportare rischi interferenziali per lavori in ambiente confinato                      ☐ SI'                      ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli riguardo alle modalità operative e le procedure per limitare i rischi.]*

#### **5.5 - Rischio elettrico**

Indicare se l'area di lavoro è interessata da rischi elettrici non trascurabili                      ☐ SI                      ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli riguardo alle aree coinvolte, la formazione/informazione da fornire, etc..]*

Template used to prepare document	Title: Verbale di Sopralluogo Congiunto			Page 3/5
	ID: IMS-IPR-S6.5-FRM-0037-IT	Version: 1.0	Date: 03/08/2016	Owner: JRC.R.I

#### **5.6 - Rischio rumore**

Indicare se l'area di lavoro è interessata da un elevato livello di rumore

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli in merito al rischio rumore e alle misure da adottare, con particolare riferimento all'uso di DPI di 3a categoria]*

#### **5.7 - Rischio chimico**

Indicare se è prevista la presenza di prodotti chimici pericolosi nelle aree di lavoro

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli in merito alla manipolazione, stoccaggio, formazione e informazione ed eventuali interventi di emergenza richiesti.]*

#### **5.8 - Rischio cancerogeno**

Indicare se è prevista la presenza di prodotti cancerogeni nelle aree di lavoro

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli in merito alla manipolazione, stoccaggio, formazione e informazione ed eventuali interventi di emergenza richiesti.]*

#### **5.9 - Rischio biologico**

Indicare se è prevista la presenza di agenti biologici pericolosi nelle aree di lavoro

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli in merito alla manipolazione, stoccaggio, formazione e informazione ed eventuali interventi di emergenza richiesti.]*

#### **5.10 - Radiazioni ionizzanti**

Indicare se è prevista la presenza di radiazioni ionizzanti nell'area di lavoro

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli sul tipo di radiazioni presenti, la formazione ed informazione, eventuali DPI da indossare, etc.]*

#### **5.11 - Radiazioni non ionizzanti**

Indicare se è prevista la presenza di radiazioni non ionizzanti nell'area di lavoro

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli sulla tipologia di radiazioni presenti, la formazione ed informazione, eventuali DPI da indossare, etc.]*

#### **5.12 - Altri rischi non elencati in precedenza**

Inserire in questo campo altri rischi presenti e non esplicitati precedentemente

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, fornire dettagli in merito a rischi non elencati nelle precedenti sezioni.]*

Template used to prepare document	Title: Verbale di Sopralluogo Congiunto			Page 4/5
	ID: IMS-IPR-S6.5-FRM-0037-IT	Version: 1.0	Date: 03/08/2016	Owner: JRC.R.I

### **5.13 - Comportamento da adottare in caso di emergenza**

Il personale del contraente ha preso visione del volantino "situazioni di emergenza presso il JRC-Ispra", di cui all'appendice D del DUVRI

☐ SI' ☐ NO

*[Se no, indicare le motivazioni e provvedere quanto prima a fornire copia del volantino al Contraente.]*

### **5.14 - Zone ad accesso controllato**

E' previsto l'accesso a zone ad accesso controllato per cui è necessaria un'autorizzazione della Commissione.

☐ SI' ☐ NO

*[Se sì, specificare le zone ad accesso controllato in cui sarà necessario operare.]*

## **6 - Misure concordate**

*[Descrivere le azioni concordate per limitare i rischi interferenziali individuati ai punti precedenti.]*

In assenza di preventivo coordinamento, qualora nel corso di esecuzione delle attività il Contraente riscontrasse la presenza di imprese terze o personale estraneo alle attività di lavoro, il medesimo è tenuto a sospendere immediatamente l'attività lasciando le infrastrutture e le aree di lavoro in sicurezza, dandone tempestiva comunicazione al Rappresentante della Commissione affinché promuova le necessarie azioni di coordinamento per evitare possibili interferenze.

## **7 - Visto e sottoscritto:**

Rappresentante della Commissione                      Data                      Firma \_\_\_\_\_

Rappresentante del Servizio Prevenzione e Protezione della Commissione                      Data                      Firma \_\_\_\_\_

Rappresentante per i luoghi oggetto dell'attività (se applicabile)                      Data                      Firma \_\_\_\_\_

Rappresentante del Contraente<sup>2</sup>                      Data                      Firma \_\_\_\_\_

<sup>2</sup> Il Rappresentante del Contraente può anche essere il Tecnico Esecutore.

Template used to prepare document	Title: Verbale di Sopralluogo Congiunto			Page 5/5
	ID: IMS-IPR-S6.5-FRM-0037-IT	Version: 1.0	Date: 03/08/2016	Owner: JRC.R.I

Rappresentante del Servizio Prevenzione e Protezione del Contraente<sup>3</sup>

Data

Firma \_\_\_\_\_

Data

Firma \_\_\_\_\_

Data

Firma \_\_\_\_\_

Data

Firma \_\_\_\_\_

---

<sup>3</sup> Il Contraente può delegare (sotto propria responsabilità) come rappresentante del proprio Servizio Prevenzione e Protezione, il Rappresentante del Contraente.

**ALLEGATO IX AL CONTRATTO DI FORNITURA No.  
CERTIFICATO DI CONFORMITA'**

DATA	OGGETTO
La società ha consegnato i prodotti di cui sopra e la Commissione Europea dichiara di accettarli	

**Amministrazione Aggiudicatrice  
Responsabile Tecnico**

**Firma**

**Data**

**Società ....  
Responsabile Tecnico**

**Firma**

**Data**